



IDENTIFIER ET VALORISER LE PATRIMOINE VIVANT DE LA PETITE CITÉ DE CARACTÈRE® DE CHÂTELAUDREN-PLOUAGAT

Rapport d'enquête



Réalisé par Bretagne Culture Diversité - Décembre 2023

Avant-propos.....	3
Introduction.....	4
I - Les éléments de cadrage.....	5
A) Les enjeux et les objectifs du projet.....	5
B) La méthodologie.....	7
C) Les moyens humains et financiers.....	12
II - Le patrimoine vivant de Châtelaudren-Plouagat	14
A) Le patrimoine vivant identifié.....	14
B) Les actions réalisées.....	16
III - Les constats et les perspectives.....	21
A) Les constats.....	21
B) Les perspectives.....	23
Conclusion	24
Annexe.....	25

| AVANT-PROPOS

Créée en 2012, l'association **Bretagne Culture Diversité (BCD)** facilite l'accès de toutes et tous aux ressources et aux connaissances sur la Bretagne et la diversité de ses cultures. L'inventaire permanent du patrimoine vivant est l'une de ses missions. Plusieurs projets d'inventaires territoriaux et thématiques autour de ce patrimoine ont ainsi été pilotés.

L'association **Petites Cités de Caractère® de Bretagne (PCCB)**, située à la croisée de la revitalisation économique, du « vivre ensemble » et de l'animation culturelle, vise à sauvegarder et à valoriser le patrimoine des cités pour en faire un véritable levier de développement territorial.

Animées par des intérêts communs, ces deux structures se sont associées en 2022 afin de mener un projet expérimental et participatif, pour identifier et valoriser le patrimoine vivant des communes du Faou (29) et de Châtelaudren-Plouagat (22). De septembre 2022 à septembre 2023, les deux communes ont bénéficié de l'accompagnement d'une salariée de BCD pour réaliser le projet.



Bretagne Culture Diversité : www.bcd.bzh | www.pci-bretagne.bzh



Petites Cités de Caractère® de Bretagne : www.petitescitesdecaractere.com

INTRODUCTION

Le partenariat entre BCD et les PCCB est né de la rencontre entre deux projets associatifs complémentaires. En effet, BCD développe depuis sa création une mission d'accompagnement sur les enjeux liés au patrimoine vivant, et l'association des PCCB a entamé depuis 2018 une réflexion sur cette thématique, à l'occasion de la révision de leur charte de qualité. Cette modification a permis de mettre en lumière la difficulté que pouvaient rencontrer certaines municipalités dans l'identification de leur patrimoine vivant, et le besoin de faire appel à une structure pour les accompagner.

Le présent rapport, fruit de ce projet expérimental, a pour objectif de présenter le bilan de l'action menée à Châtelaudren-Plouagat. Dans un premier temps, le cadre du projet sera exposé, puis les patrimoines vivants identifiés sur la commune seront présentés, pour finalement au terme s'interroger sur les constats et les perspectives de la démarche.

Qu'est-ce que le patrimoine vivant ?

Le patrimoine culturel immatériel (PCI), aussi appelé patrimoine vivant, englobe les pratiques, expressions, connaissances, représentations et savoir-faire partagés par une communauté. Ce patrimoine, et les objets qui y sont associés, se transmettent et évoluent de génération en génération. Une convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel a été adoptée par l'Unesco en 2003 .

Dans le cadre du projet mené avec les PCCB, nous avons préféré l'usage du terme de « patrimoine vivant » à celui de « patrimoine culturel immatériel ». En effet, ce dernier nous est apparu trop technique, ou pas assez évocateur. Il s'agissait également de l'harmoniser avec le terme anglais *living heritage*, de plus en plus utilisé par les institutions internationales. Néanmoins, nous avons pu constater que l'appellation « patrimoine vivant » entraîne des confusions avec le patrimoine naturel, ou avec le fait de « faire vivre » les patrimoines par des actions de valorisation.

À noter, le patrimoine vivant n'est pas à confondre avec :

- La mémoire qui concerne des faits ou des pratiques passés ;
- Les pratiques, techniques, métiers et usages anciens qui n'ont plus d'existence actuelle ;
- Le patrimoine dématérialisé qui est une manière de numériser, présenter ou archiver, des documents.

I - LES ÉLÉMENTS DE CADRAGE

A) LES ENJEUX ET LES OBJECTIFS DU PROJET

Pourquoi valoriser le patrimoine vivant ?

Au niveau national, le patrimoine vivant - ou patrimoine culturel immatériel - a été intégré dans le Code du patrimoine lors de l'adoption en 2016 de la Loi relative à la liberté de la création, à l'architecture et au patrimoine (loi LCAP). Présent dans le droit français, au même titre que les autres formes de patrimoines, il bénéficie donc d'un cadre juridique légal pour encourager une intervention publique dans sa gestion et sa sauvegarde. Le rapport d'information publié par le Sénat en 2021 rappelle le rôle majeur des collectivités territoriales dans la sauvegarde de ce patrimoine. Néanmoins, ces dernières restent peu impliquées sur ces questions : manque de sensibilisation, manque d'accompagnement, pas ou peu conscience de l'outil et du potentiel que représente le patrimoine vivant.

Nous avons souhaité parler d'identification et de valorisation plutôt que d'inventaire du patrimoine vivant, pour insister sur la dimension « action culturelle » de la démarche. L'inventaire, devenu l'identification, est une phase essentielle de la démarche, mais elle est à considérer comme un support pour la mise en œuvre d'actions de valorisation et de sauvegarde.

Un projet de valorisation du patrimoine vivant s'inscrit ainsi dans une politique culturelle transversale, et permet de réfléchir à différents enjeux :

- La participation des habitant·e·s : qu'est-ce qui fait patrimoine pour eux ? Une place importante est donnée à la mobilisation citoyenne ;
- La cohésion sociale : faire le lien entre les anciens et les nouveaux habitants, entre les générations ;
- L'identité du territoire : la perception qu'ont les personnes de leur lieu de vie influera sur la manière dont ils se comporteront et modifiera leurs actions ;
- Les regards croisés sur les patrimoines : la dimension vivante permettra de renouveler les discours sur les patrimoines bâtis, matériels et naturels du territoire, et réaffirmera leur complémentarité ;
- Le tourisme durable : les projets liés au patrimoine vivant s'inscrivent dans une démarche de développement durable, à destination des touristes et des habitant·e·s.

De ces enjeux, quatre objectifs principaux ont été formulés :

1. Sensibiliser au patrimoine vivant : faire prendre conscience à la population et aux élu·e·s de l'existence et des enjeux de cette catégorie patrimoniale ;
2. Identifier le patrimoine vivant de la commune : accompagner la municipalité dans la reconnaissance du patrimoine vivant présent sur son territoire ;
3. Valoriser le patrimoine vivant de la commune : réaliser des actions de valorisation avec les acteurs locaux ;
4. Développer des outils : permettre à la commune de poursuivre la valorisation et la transmission de son patrimoine vivant une fois la période d'accompagnement terminée.

Il s'agira, dans la partie consacrée aux perspectives (p.23), de mesurer la réussite du projet au regard de ces objectifs.

La participation des habitant·e·s, quels enjeux ?

La Convention de l'Unesco pour la sauvegarde du patrimoine vivant donne une place centrale aux communautés, groupes et individus dans l'identification des éléments, car ceux-ci désigneront ce qui « fait patrimoine » pour eux, et non des institutions ou des experts du patrimoine. La participation est donc nécessaire, afin que la démarche ne soit pas descendante.

L'enjeu de la participation se lit également au regard des droits culturels, à savoir la possibilité à toutes et tous d'avoir accès et de participer à la vie culturelle de leur choix.

Enfin, la participation requiert un temps long, afin de créer les conditions pour recueillir et donner suite aux paroles et aux avis des personnes.



B) LA MÉTHODOLOGIE

Afin de répondre aux objectifs du projet, une méthodologie en trois étapes a été appliquée :

Phase 1 - Identifier

La première phase est celle de l'identification du patrimoine vivant et de ses acteurs. Elle s'est déroulée de septembre à décembre 2022. Comme mentionné précédemment, cette étape ne peut se faire sans la participation des habitant·e·s.

Pour répondre à cette nécessaire implication des personnes, nous avons utilisé différents outils :



Réunion publique.
Crédit : Bretagne Culture Diversité

- Les réunions publiques : trois réunions ont été organisées, les 16 septembre, 4 et 17 octobre 2022 à la mairie de Châtelaudren ainsi qu'à la médiathèque Parenthèse de Plouagat. Les réunions publiques demandent un investissement des habitant·e·s, dans la mesure où ce sont eux qui viennent à nous. Souvent, les participant·e·s témoignent d'un intérêt déjà manifeste pour le sujet, ou souhaitent s'engager dans le projet. Ces réunions offrent ainsi un temps privilégié pour présenter la démarche et échanger avec les habitant·e·s.



Permanence au marché.
Crédit : Bretagne Culture Diversité

- Les permanences sur le marché : une permanence a été organisée sur le marché de Châtelaudren le 14 novembre 2022, avec distribution de flyers et de questionnaires. Cette approche permet d'aller vers la population, de toucher des personnes qui, a priori, ne se seraient pas déplacées à une réunion publique, ou d'informer celles qui n'avaient pas eu l'information.

Ces deux approches sont importantes et complémentaires, car elles permettent de créer des moments d'échanges afin d'identifier le patrimoine vivant de la commune, d'obtenir des contacts, mais également de sensibiliser la population à cette catégorie patrimoniale. Néanmoins, il faut avoir conscience que ces outils de participation ne permettent pas de mobiliser un échantillon représentatif de la population de la commune, mais mobilisent généralement des personnes déjà investies dans la vie publique de la cité.

Pour cette première phase, l'outil principal de communication a été le visuel présenté plus bas, adapté et décliné en affiches et en flyers, et distribué sur la commune (mairie, commerces, marché, médiathèque...). La presse a également effectué un relai (cf. la revue de presse en annexe), et le bulletin municipal *Les Nouvelles de Châtelaudren-Plouagat* a permis d'informer les habitant-e-s sur des avancées du projet.

RENCONTRES SUR LE MARCHÉ

ET SI ON CAUSAIT PATRIMOINE VIVANT ENSEMBLE ?

Nous vous invitons au marché de Châtelaudren afin d'échanger sur ce qui fait patrimoine pour vous !

LUNDI 14 NOVEMBRE 2022 - À PARTIR DE 10H

VENEZ À NOTRE RENCONTRE SUR LE MARCHÉ DE CHÂTELAUDREN

BRETAGNE SCD Châtelaudren-Plouagat Région Bretagne

Au niveau digital, la municipalité a communiqué sur son site Internet et ses réseaux sociaux. BCD et l'association des PCCB ont également relayé les informations sur leur site. Soulignons également l'importance du bouche à oreille.

Phase 2 - Enquêter

La deuxième phase est celle de l'enquête. Elle s'est déroulée de janvier à avril 2023. Dans le cadre de ce projet, elle visait un double objectif :

- analyser, dans la mesure du possible, la vitalité des patrimoines vivants identifiés.
- amorcer avec les acteurs du territoire une réflexion sur leur valorisation.

En effet, les perceptions de la vitalité d'un patrimoine vivant peuvent être différentes. L'enquête, grâce à la réalisation d'entretiens individuels (de type ethnographiques) et d'observations, permet de porter un regard plus précis sur leur vitalité. Ces entretiens sont également importants dans la mesure où ils viennent directement valoriser les personnes qui portent ces pratiques patrimoniales.

Cette phase a donc donné lieu à plusieurs entretiens, principalement sur les thèmes du gallo et de la culture de la pomme sur la commune. Pourquoi le choix de la reinette du Châtel ? Élément distinctif et singulier de la commune,

l'enquête s'est élargie à la culture de la pomme, car une variété de pomme, en tant que telle, ne peut pas être un patrimoine vivant. Pourquoi le choix du gallo ? Ce fut une « surprise » au moment de l'identification, puis les choses se sont enchaînées : un habitant investi sur le sujet, une collection de vidéos déjà existante (*De tai a mai*), avec ainsi la possibilité de créer du « contenu froid » à valoriser par la commune, la médiathèque qui souhaite développer son fonds en gallo... Le choix de ce sujet semble répondre à une certaine demande sociale.

DATE	PERSONNES RENCONTRÉES	SUJET
14 novembre 2022	Henri Hello	Culture de la pomme
08 décembre 2023	Pierre le Goff et Gérard Touboulic	Culture de la pomme
08 décembre 2023	Patrice Olivo	Pratique du gallo, engagements associatifs
14 février 2023	Patrice Olivo	Entretien en gallo avec Chubri
04 avril 2023	Patrice Olivo	Tournage du portrait avec Chubri

En parallèle de ce diagnostic, s'enclenche la valorisation. En effet, l'enquête n'est pas une fin en soi, mais plutôt un support pour imaginer des actions de valorisation, afin de participer à la transmission et à la sauvegarde du patrimoine vivant. Les entretiens sont donc également des moments privilégiés pour « sonder » les personnes, s'informer sur les actions qui ont déjà pu être



menées, ou celles qu'elles souhaiteraient mener. L'idée n'est pas de créer quelque chose de toutes pièces, ou une action de valorisation qui soit hors-sol, mais bien d'essayer de construire des projets avec les acteurs locaux, en prenant en compte les moyens disponibles et les habitudes ou les dispositifs déjà existants (Journées européennes du patrimoine, etc.)

Pour cette deuxième phase, la communication s'est principalement concentrée sur l'appel à galésant·e·s pour la réalisation de portraits vidéo. Le visuel ci-dessous a été diffusé en format papier et digital. En parallèle, un article a été rédigé dans le bulletin municipal.



*Affiche d'appel aux locuteurs du gallo.
Crédit : Bretagne Culture Diversité.*

Phase 3 – Restituer et préconiser

Enfin, la dernière étape est celle de la restitution et des préconisations. Elle s'est déroulée en mai 2023. La restitution a pour objectifs de présenter au plus grand nombre le bilan du projet réalisé et les perspectives à venir, et de recueillir les avis des participants sur ces sujets.

Pour ce faire, une restitution publique a été organisée le 15 mai 2023, pour rendre compte du projet et nourrir le bilan et les préconisations avec les échanges réalisés.

Le second axe de cette troisième phase est celui des préconisations. Ici, l'enjeu consiste à « transformer l'essai » : une fois l'accompagnement de BCD terminé, comment continuer à faire vivre une dynamique autour du patrimoine vivant, sensibiliser durablement autour de cette thématique afin qu'il soit valorisé dans la même mesure que le patrimoine matériel, bâti, naturel ?

Pour essayer de répondre à cet enjeu, des livrables sont remis : un bilan du projet avec des préconisations (enrichi par les échanges de la restitution publique) ainsi qu'un guide pratique de valorisation. À titre d'exemple, des réflexes de valorisation peuvent être développés, comme dédier une page au patrimoine vivant sur le site Internet de la commune, créer un agenda avec des événements liés à ce patrimoine, inviter les associations à l'intégrer dans leur projet, quand cela est possible, en parler lors des Journées européennes du patrimoine (JEP), etc.

Par ailleurs, la fin du projet ne signe pas la fin des relations entre la commune et BCD. L'association reste disponible pour échanger et conseiller sur les enjeux liés au patrimoine vivant.

Pour cette troisième phase, la communication s'est concentrée sur la restitution publique, une affiche a été conçue afin d'inviter la population à la présentation du bilan du projet.



Affiche de la restitution publique à Châtaudren-Plouagat.
Crédit : Bretagne Culture Diversité

C) LES MOYENS HUMAINS ET FINANCIERS

Pour le lancement de ce projet expérimental, l'association Bretagne Culture Diversité a pris en charge la totalité du salaire de la chargée de mission. Ainsi, l'équivalent d'un mi-temps sur 9 mois est estimé à 15 568 €, soit 682,515 heures de travail. Au coût salarié directement lié à l'embauche de la chargée de mission s'ajoute le travail des salarié-e-s des deux associations (administration, communication, encadrement, suivi), ainsi que le travail de la personne en stage missionnée sur les Journées européennes du patrimoine et encadrée par BCD.

Le coût facturé à la commune de Châtelaudren-Plouagat correspond à la prise en charge des frais de déplacement, estimés et plafonnés à 2 211,60 € dans la convention tripartite signée entre BCD, PCCB et la commune. De septembre 2022 à septembre 2023, trois factures ont été établies par BCD à destination de la commune, à hauteur de 808,86 €. Ce montant correspond à 50 % du coût des frais de déplacement, l'autre moitié ayant été prise en charge par l'association Petites Cités de Caractère® de Bretagne.

Par ailleurs, des cartes postales ont été imprimées pour les JEP, pour un coût de 69,56 € (pris en charge à 50 % par BCD, à 50 % par la commune), ainsi que des dépliants pour un coût de 44,23 € (pris en charge par BCD).

Le coût total du projet peut ainsi être estimé à 17 299,51 €.



LE CALENDRIER GLOBAL DU PROJET

DATES	ACTION	SALARIÉ·E·S MOBILISÉ·E·S	NOMBRE DE PARTICIPANT·E·S	DURÉE
JUILLET 2022				
20.07.2022	Présentation du projet aux élu·e·s	3	8	1h30
SEPTEMBRE 2022				
16.09.2022	Réunion avec les partenaires	3	11	2h
OCTOBRE 2022				
04.10.2022	Réunion publique	1	16	2h
17.10.2022	Réunion publique	2	13	2h
NOVEMBRE 2022				
14.11.2022	Permanence sur le marché + entretiens sur la pomme (Henri Hello)	3	10 questionnaires remplis	4h + 2h
DÉCEMBRE 2022				
08.12.2022	Entretiens Pierre Le Goff, Gérard Touboulic et Patrice Olivo	1	-	La journée
JANVIER 2023				
04.01.2023	Point d'étape Châtelaudren-Plouagat	1	3	1h30
FÉVRIER 2023				
07.02.2023	Point d'étape Châtelaudren-Plouagat	1	3	1h30
14.02.2023	Chubri - Entretien Patrice Olivo	2	-	La journée
AVRIL 2023				
04.04.2023	Tournage des portraits	3	-	La journée
18.04.2023	Réunions pour JEP	1	-	La journée
MAI 2023				
15.05.2023	Restitution publique	3	11	2h
SEPTEMBRE 2023				
13.09.2023	Installation pour le visionnage des portraits à la médiathèque	1	-	Le matin
17.09.2023	Journées européennes du patrimoine	2	Une quarantaine de personnes	L'après-midi

II- LE PATRIMOINE VIVANT DE CHÂTELAUDREN-PLOUAGAT

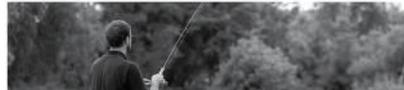
A) LE PATRIMOINE VIVANT IDENTIFIÉ

Le patrimoine vivant de Châtelaudren-Plouagat a été identifié à l'occasion des réunions publiques et de la permanence sur le marché. Bien entendu, cette liste d'éléments du patrimoine vivant n'est pas exhaustive, car nous n'avons pas pu interroger l'ensemble de la population de la commune, des éléments n'ont probablement pas été repérés. De plus, il est nécessaire de mentionner que cette liste n'est pas figée et peut être amenée à évoluer : des pratiques peuvent disparaître, et d'autres peuvent au contraire apparaître dans le paysage culturel local. Enfin, les éléments identifiés ne sont pas toujours exclusivement châtelaudrinais et peuvent s'inscrire dans une aire culturelle plus large. Ainsi, le critère de sélection retenu était que l'élément soit pratiqué sur la commune.

LE PATRIMOINE VIVANT DE CHÂTELAUDREN-PLOUAGAT



Une série de **réunions publiques** et de **permanences sur le marché** a permis l'**identification** de ces éléments.
La liste **n'est pas exhaustive** et peut être amenée à **évoluer**.

 <p>PRATIQUES CULINAIRES</p> <ul style="list-style-type: none">• Le savoir-faire des crêpes et des galettes• La culture de la pomme	 <p>PRATIQUES SOCIALES, ÉVÉNEMENTS FESTIFS</p> <ul style="list-style-type: none">• Le marché• Le comice agricole• Les veillées
 <p>PRATIQUES SPORTIVES</p> <ul style="list-style-type: none">• Les boules bretonnes	 <p>CONNAISSANCES ET PRATIQUES CONCERNANT LA NATURE ET L'UNIVERS</p> <ul style="list-style-type: none">• La pêche à la ligne dans l'étang et la rivière
 <p>LES ARTS DU SPECTACLE</p> <ul style="list-style-type: none">• Le cercle celtique	 <p>LANGUES</p> <ul style="list-style-type: none">• Le breton• Le gallo

Photos : Eric Legret, Héléna Tataruch, Freepik.com.



*Document synthétique réalisé pour présenter les résultats, par grands domaines.
Crédit : Bretagne Culture Diversité*

Pratiques culinaires

- **Le savoir-faire des crêpes et des galettes.** La commune compte plusieurs crêperies, vendeur·euse·s sur le marché et les habitant·e·s tournent les crêpes et galettes eux-mêmes ou les achètent prêtes à garnir. Un patrimoine également présent lors des événements festifs organisés sur la commune.
- **La culture de la pomme.** Autrefois, il y avait d'importantes pratiques autour de la pomme à cidre, qui ont été mises à mal par le remembrement et la destruction de nombreux vergers. Cinq personnes ont été rencontrées sur ce sujet, notamment autour de la variété locale de la reinette du Châté. Il semble qu'aujourd'hui les personnes sont plutôt tournées vers la culture des pommes à couteau, pour une consommation personnelle.

Pratiques sociales, événements festifs

- **Le marché.** Rendez-vous hebdomadaire, tous les lundis, le marché est un véritable lieu de rencontres et d'échanges, qui permet de faire ses courses mais qui crée également du lien social. Cependant, il est à noter que sa taille a diminué ces dernières décennies.
- **Le comice agricole.** Organisé sur le canton de Plouagat, l'événement perdure depuis le XIX^e siècle. Au programme : présentation d'animaux, concours, mais également animations festives, grand repas...
- **La veillée.** Organisée une fois par an dans la salle polyvalente de Plouagat, la veillée propose une scène ouverte pour chanter, jouer d'un instrument ou raconter. Elle s'inscrit dans un réseau plus large de veillées organisées sur le territoire.

Pratique sportive

- **Les boules bretonnes.** La commune possède l'équipement nécessaire à la pratique (le boulodrome de Plouagat), et plusieurs associations font vivre ce jeu, notamment le club de l'amitié ou encore l'association des boules du Leff qui organise des concours sur le territoire.

Connaissances et pratiques concernant la nature et l'univers

- **La pêche à la ligne dans l'étang et la rivière.** Au-delà d'être une frontière symbolique et culturelle entre les parties gallésante et bretonnante du territoire, le Leff accueille petits et grands pour taquiner le poisson. Idem pour l'étang, qui a aussi bien servi à protéger le château, faire tourner les imprimeries du *Petit Écho de la Mode*, nourrir les habitants ou être un espace de loisirs.

Les arts du spectacle

- **Le cercle celtique.** L'association Les danses du Leff propose des cours d'initiation aux danses avec le groupe loisirs/adultes, et le groupe enfants. Elle propose également des spectacles en costume.

Les langues

Ayant la particularité d'être située sur la frontière linguistique, la commune de Châtelaudren-Plouagat accueille à la fois des personnes gallésantes et bretonnantes. Les deux langues sont également présentes au niveau des noms de lieu, « ker » pour la partie bretonnante, « ville » pour la partie gallésante. Même s'il reste des personnes à parler breton et gallo sur la commune, leur pratique est en perte de vitesse, comme partout en Bretagne.

- **Le breton.** Un enseignement bilingue français-breton est prodigué au sein de l'école Div Yezh. L'école organise des kafe brezhoneg une fois par mois, pour initier les parents à la langue bretonne (sur la commune de Saint-Péver).
- **Le gallo.** Plus couramment appelé « patois » sur la commune, plusieurs personnes semblent encore le connaître. Cependant, l'usage social se perd et il n'existe pas de lieu/de moment dédiés à sa pratique.

B) LES ACTIONS RÉALISÉES

À partir des patrimoines vivants identifiés, nous avons mis en place des actions de valorisation. Nous avons principalement tiré le fil de l'un d'eux, le gallo. Pourquoi ce choix ? Il s'explique par des rencontres, par un intérêt qui a été suscité, avec peut-être la sensation que le gallo était moins présent dans l'espace public que le breton. Les « moyens humains » disponibles ont également orienté ce choix, dans la mesure où le temps imparti ne nous a pas permis de creuser d'autres pistes. Néanmoins, il est important de rappeler que tous les éléments identifiés auraient mérité et méritent encore d'être valorisés.

Réalisation de portraits de gallésants

En partenariat avec l'association Chubri, et dans le cadre d'une série de vidéos intitulée *De tai a mai*, nous avons lancé un « appel » à gallésantes et gallésants, et avons réalisé deux portraits en gallo, avec René Baucha et Patrice Olivo. Nous avons été contactés par d'autres personnes qui seraient intéressées par l'exercice : Christian Lenôtre, Monique Samson...

Pour réaliser ces portraits, un premier entretien - non filmé - a été organisé et mené par la salariée de Chubri, pour faire connaissance, présenter la démarche

et mesurer l'aisance avec laquelle la personne s'exprime en gallo. Puis une seconde rencontre était organisée, avec cette fois-ci l'apport technique d'un salarié de BCD, pour la captation audiovisuelle. Enfin, le montage des vidéos a été effectué à deux voix : Chubri pour la sélection du contenu, BCD pour la technique.

de tai a mai



La çigal et la fourmi / La cigale et la fourmi

par Patrice Olivo
Châtelaudren-Plouagat / L'châté-Piâga

*Visuel du portrait de Patrice Olivo, pour la chaîne De tai a mai.
Crédit : Bretagne Culture Diversité et Chubri*

Exposition « À la découverte du patrimoine vivant »

Exposition itinérante conçue par Bretagne Culture Diversité, elle a été présentée du 12 mai au 24 juin dans l'Agora du Petit Écho de la Mode. Elle offre l'occasion d'aborder la Bretagne et son patrimoine à travers une réflexion sur les pratiques culturelles qui y sont présentes : leur vitalité, leur ancrage dans le quotidien, leur transmission et adaptation à la société contemporaine.

Installée à l'occasion de l'assemblée générale des PCCB le 12 mai 2023, les participant·e-s à la journée ont pu la découvrir à travers la présentation proposée par le salarié de BCD en charge de la médiation. Par ailleurs, la présence de l'exposition dans ce lieu de passage a permis de sensibiliser au patrimoine vivant les personnes n'ayant pas eu connaissance ou n'ayant pas participé au projet.



*Visite de l'exposition lors de l'AG des PCCB. 12.05.2023.
Crédit : Bretagne Culture Diversité*

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

CHÂTELAUDREN-PLOUAGAT

Programme - du 13 au 17 septembre 2023



↘ **PLONGEZ AU CŒUR DU GALLO !**
LES 13, 14, 15 & 16 SEPTEMBRE

↘ **VENEZ CAUSER DE L'CHÂTÉ-PIAGA !**
LE DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

↘ **VISITES DE LA CHAPELLE
NOTRE-DAME DU TERTRE**
LES 16 & 17 SEPTEMBRE



Les Journées européennes du patrimoine (JEP) 2023

Évènement majeur pour la valorisation du patrimoine, les JEP 2023 avaient pour thème le patrimoine vivant, afin de célébrer les 20 ans de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, adoptée par l'Unesco en 2003. Une personne a été recrutée en stage par BCD, du 20 mars 2023 au 20 septembre 2023, afin d'imaginer la programmation de ces journées, en partenariat avec les acteurs de la commune.

Pour communiquer autour de l'évènement, une affiche et un dépliant ont été créés. De plus, une carte postale autour du gallo a été imaginée pour être distribuée lors des journées.

CAUSONS PATRIMOINE VIVANT !

Le gallo, parfois appelé « patois », est la langue romane parlée dans la grande moitié orientale de la Bretagne.

Le projet *Causons patrimoine vivant !* mené par **Bretagne Culture Diversité** en partenariat avec la **commune de Châtelaudren-Plouagat** et **Petites Cités de Caractère® de Bretagne** a permis d'identifier le gallo comme un élément faisant patrimoine sur le territoire. À vous de faire voyager le gallo avec cette carte postale ! Et pour bien commencer, voici quelques phrases :

É TI TON TEN ANÉ ?
BONJOUR, ÇA VA BIEN ?

I FÉ BIN BIAO ANÉ, I'A DU SOULA !
IL FAUT BEAU AUJOURD'HUI, IL Y A DU SOLEIL !

TU VA BIN BÈRR ÈNN BOLÉE ?
ON BOIT UN VERRE ?

A LA RVOUAYURR !
AU REVOIR

*Encart inséré sur le verso de la carte postale.
Crédit : Bretagne Culture Diversité et Chubri*



*Le recto de la carte postale, illustré par le marché de Châtelaudren, et un panneau de la commune en gallo.
Crédit : Bretagne Culture Diversité et Chubri*

LE PROGRAMME DÉTAILLÉ DES JEP 2023 :

Venez donc causer gallo à L'Châté-Piâga !

Châtelaudren-Plouagat est certes reconnue pour son patrimoine bâti, mais c'est aussi à travers ses langues - notamment le gallo - que la commune et ses habitants se sont construits. Tout au long du week-end, habitant·e·s ou visiteur·euse·s curieux ont pu (re)découvrir cette langue à travers des événements.

Du mercredi 13 septembre au samedi 16 septembre : Plongez au cœur du gallo à la médiathèque Parenthèse.

Mise en lumière des portraits de gallésants de la commune, issus de la collection *De tai a mai* proposée par Bretagne Culture Diversité en collaboration avec l'association Chubri. La salle informatique étant aménagée pour l'occasion, les visiteurs ont pu profiter de ces diffusions pour une (re)découverte linguistique tout en confort. Des ouvrages traduits en gallo étaient mis à disposition, pour les petits et grands lecteurs, tels que les *Aventures de Tintin* ou des contes populaires du pays gallo.



*Sélection d'ouvrages en gallo à la médiathèque Parenthèse. 13.09.2023.
Crédit : Bretagne Culture Diversité*



*Diffusion des portraits à la médiathèque Parenthèse. 13.09.2023.
Crédit : Bretagne Culture Diversité*

Dimanche 17 septembre : Venez causer de L'Châté-Piâga !

De la cour de l'école à la Grand'Foire, en passant par les rassemblements pour les mariages, les habitant·e·s et les visiteur·euse·s ont pu venir écouter des récits et/ou échanger sur le quotidien d'hier et d'aujourd'hui à Châtelaudren-Plouagat. En compagnie de Patrice Olivo et Jessica Haumont de l'association Chubri, l'occasion était donnée de partager des souvenirs et des anecdotes en gallo.



Causerie en gallo organisée au café Chez Georgette dans le cadre des JEP, en partenariat avec Chubri. Une quarantaine de personnes étaient présentes. 2023.09.17. Crédit : Bretagne Culture Diversité

III- LES CONSTATS ET LES PERSPECTIVES

A) LES CONSTATS

1) Retour sur les objectifs

Sensibiliser

Les élu·e·s : après plus de neuf mois d'échanges et de présence régulière sur la commune, ils semblent s'être approprié la définition et les enjeux du patrimoine vivant. Une sensibilisation facilitée par la présence d'un certain nombre d'élu·e·s aux réunions publiques : une formation informelle, qui a notamment permis de faire la distinction entre ce qui relève de la mémoire et ce qui relève du patrimoine vivant.

Les habitant·e·s : il est difficile d'évaluer leur degré de sensibilisation à la notion, car cette mesure demanderait un temps plus long. Les actions mises en place à l'avenir permettront de continuer à les sensibiliser.

Identifier

L'identification du patrimoine vivant s'est principalement effectuée lors des réunions publiques. Ce temps privilégié a facilité les échanges, ce qui a permis d'identifier dix éléments relevant du patrimoine vivant sur la commune. Comme mentionné précédemment, cette liste d'éléments n'est pas exhaustive, et peut être amenée à évoluer.

Valoriser

Comme développé dans la partie concernant les actions réalisées, plusieurs projets de valorisation ont été mis en place (portraits de personnes gallésantes, programmation pour les JEP 2023). L'intérêt de ces actions était notamment de montrer à la mairie et aux associations ce qu'il est possible de faire en matière de valorisation du patrimoine vivant.



Développer des outils

Une boîte à outils a été réalisée afin de permettre à la commune de poursuivre les actions de valorisation une fois l'accompagnement terminé. Pensée sous la forme d'un « pense-bête », elle rappelle les grandes étapes d'un projet d'identification et de valorisation du patrimoine vivant.

Elle comprend une liste de six fiches techniques :

- Organiser une réunion publique
- Organiser une permanence sur un lieu public
- Enquêter sur le patrimoine vivant
- Éducation artistique et culturelle et patrimoine vivant
- Journées européennes du patrimoine et patrimoine vivant
- Tourisme durable et patrimoine vivant

Néanmoins, il apparaît qu'un tel document ne pourra pas remplacer un accompagnement sur plusieurs mois.

2) L'évolution du regard

Au commencement du projet, l'incertitude était bien présente : a-t-on encore du patrimoine vivant sur la commune ? N'a-t-il pas disparu ? Les élu·e·s étaient réservés et faisaient preuve de prudence. En effet, le projet peut être déstabilisant dans la mesure où il débute sans que le « fond » ne soit connu. Une fois la phase d'identification passée, la part d'inconnu s'est peu à peu dissipée.

3) Quelle participation ?

Malheureusement, il n'existe pas d'outil permettant une participation pleine et entière des habitant·e·s à la vie de la cité. En reprenant le cadre de l'échelle de la participation de Sherry Arnstein (1969), nous pouvons constater que le projet oscille entre la consultation (coopération symbolique) et le partenariat (pouvoir effectif des citoyens). Les personnes touchées restent principalement celles déjà investies dans la commune : élu·e·s, membres d'association... Ce n'est donc pas un échantillon représentatif de la population qui est mobilisé. Les outils de consultation pourraient être repensés afin de toucher un plus grand nombre de personnes. Par ailleurs, le projet a peut-être manqué d'un nom évocateur afin de mieux communiquer auprès des habitant·e·s.

4) Les choix de l'enquête

L'enquête aurait mérité d'être plus poussée, mieux définie, en partant des axes forts pour nourrir le projet communal. Par ailleurs, le modèle de présence sur la commune est à revoir : la distance et les allers-retours sur une journée ne permettent pas de s'imprégner du territoire, un modèle de résidence sur plusieurs jours serait préférable.

5) Quelle vitalité pour le patrimoine vivant ?

Une analyse fine de chaque élément identifié n'a pu être effectuée, mais de grandes tendances peuvent être dégagées. Les langues, le marché, la culture de la pomme et les activités du cercle celtique mériteraient un soutien tout particulier pour favoriser leur sauvegarde. Les autres éléments identifiés semblent être moins immédiatement menacés de disparition.

B) LES PERSPECTIVES

Quel avenir pour le patrimoine vivant à Châtelaudren-Plouagat ? Le processus d'accompagnement est désormais terminé, et bien que BCD reste présente pour toute demande de conseil, il s'agit aujourd'hui pour la commune de continuer à faire vivre cette thématique, et de faire en sorte que le patrimoine vivant irrigue les autres politiques de la commune (vie associative, jeunesse, environnement...).

Ainsi, quelques propositions d'orientations se dessinent.

1) Le gallo

La mention du gallo lors de la phase d'identification fut une « surprise » nous le disions. Ce premier effet passé, un engouement s'est fait sentir, venant de la part de locuteurs et d'acteurs associatifs. La commune a également émis l'idée d'organiser une série de causeries en gallo, en partenariat avec l'association des commerçants et l'association *La mémoire du Châtel*.

Par ailleurs, d'autres pistes peuvent être empruntées :

- Patrimoine vivant & Éducation Artistique et Culturelle : des interventions peuvent être imaginées avec les écoles, avec par exemple un travail autour des fables de la Fontaine (cf. la vidéo de Patrice Olivo) ;
- Signature de la Charte du Galo, *dame Yan, dame Vére !*, avec l'Institut du Galo.

Aujourd'hui, à une époque où 40 % de la population bretonne (résultat de l'enquête sociolinguistique menée par la Région Bretagne en 2018. À consulter en ligne : <https://www.bretagne.bzh/app/uploads/Etude-sur-les-langues-de-bretagne.pdf>) ignore ce qu'est le gallo, sa mise en lumière localement peut participer à une reconnaissance à plus grande échelle.

Quelques structures ressources sur le gallo peuvent ici être citées :

- Chubri
- Institut du Galo
- Bertègn Gallèzz (possède une exposition itinérante sur le gallo)
- Les assemblées Gallèse (festival autour de la culture gallèse)
- Cllâssiars - enseignement du gallo en école primaire

2) D'autres actions envisageables

D'autres actions de valorisation avaient été envisagées, sans pour autant aboutir (difficultés à joindre certaines personnes, calendrier peu propice...). Celles-ci pourraient prendre vie dans les temps à venir :

- Une conférence sur le patrimoine vivant avec l'université du temps libre (UTL). Le président de l'UTL était intéressé par le sujet. Une conférence en « entonnoir » pourrait être imaginée, avec une présentation générale de ce qu'est le patrimoine vivant, puis avec des exemples plus précis des éléments identifiés sur le territoire. Des porteurs de patrimoine vivant pourraient être invités pour témoigner et parler de leur pratique.
- La pratique de la boule bretonne bénéficie de clubs actifs sur le territoire. Une approche ludique du patrimoine vivant pourrait être envisagée avec l'organisation d'un concours de boules lors des Journées européennes du patrimoine par exemple.

CONCLUSION

Le projet d'identification et de valorisation du patrimoine vivant proposé par Bretagne Culture Diversité et les Petites Cités de Caractère® de Bretagne à la commune de Châtaudren-Plouagat semble avoir porté ses fruits. En effet, les objectifs ont en grande partie été atteints et la mairie a entamé des réflexions quant à la poursuite de la valorisation du patrimoine vivant identifié.

Bien entendu, son statut d'expérimentation rend le projet perfectible sur de nombreux points, qu'il faudra prendre en considération pour la poursuite de la dynamique, et dans le suivi que fera l'association des PCCB sur le sujet du patrimoine vivant.

Bretagne Culture Diversité restera attentive aux actions menées sur la commune de Châtaudren-Plouagat, et souhaite aux élu·e·s et aux habitant·e·s une bonne continuation dans la valorisation de leurs patrimoines !

| ANNEXE

- Revue de presse -
Octobre 2022 / septembre 2023

CHEZ VOUS

CHÂTELAUDREN-PLOUAGAT

Le projet de valorisation du patrimoine vivant est lancé

● Vendredi, à la médiathèque Parenthèse, s'est tenue la première réunion avec une quinzaine de représentants associatifs et institutionnels de la commune pour le lancement du projet participatif d'identification et de valorisation du patrimoine vivant de Châtedaudren-Plouagat. « C'est un partenariat entre la commune, le réseau Petites Cités de Caractères de Bretagne et l'association Bretagne culture diversité », précise en introduction le maire Olivier Boissière.

Un projet en trois phases

Prévu d'être livré en mai 2023, ce projet comporte trois phases, une première d'identification de ce qui fait patrimoine vivant pour les habitantes et habitants autour de réunions publiques. La deuxième phase sera celle de la valorisation des patrimoines identifiés. Enfin, la dernière phase sera la restitution et les préconisations.

« Un lancement symbolique, à la veille des Journées européennes du patrimoine est l'occasion de rappeler l'importance de la prise en compte de tous les patrimoines,

qu'il soit matériel, immatériel, vivant, naturel, industriel... car ils sont interdépendants », a conclu Hélène Tataruch, de l'association BCD.



Bretagne culture diversité de Lorient, le réseau des petites cités de caractère, ainsi que les associations communales se sont réunis à l'invitation de la mairie pour s'interroger sur le patrimoine immatériel.

Châtaudren-Plouagat. Le patrimoine vivant de la commune va être identifié



Une première rencontre sur ce projet participatif a réuni une dizaine d'habitants, la municipalité, et Bretagne culture diversité, vendredi, à la médiathèque. | OUEST-FRANCE Ouest-FrancePublié le 23/09/2022 à 05h03

Dans le cadre du partenariat entre la commune, le réseau Petites cités de caractère de Bretagne et l'association Bretagne culture diversité, un projet d'identification et de valorisation du patrimoine vivant de la commune vient de débuter et se terminera en mai 2023.

Le patrimoine vivant est un patrimoine reconnu qui se transmet de génération en génération et se récrée en permanence, il peut correspondre à une pratique sociale, des événements festifs, des traditions ou des expressions orales, ou encore des savoir-faire.

Cette première phase se concrétisera par l'organisation de réunions publiques, mardi 4 octobre et jeudi 13 octobre, suivies d'une permanence sur le marché, lundi 14 novembre.

Une deuxième phase de valorisation des patrimoines identifiés permettra de rédiger des préconisations.

Contact. Héléna Tataruch, par courriel : htataruch@bcd.bzh pour les personnes intéressées pour assister aux réunions publiques.

<https://www.ouest-france.fr/bretagne/chatelaudren-plouagat-22170/le-patrimoine-vivant-de-la-commune-va-etre-identifie-3c613dff-fe45-4540-9b95-cd5682cc2658>



Un camping attractif

C'est encore une belle saison pour le camping municipal de l'étang. Dans la continuité de l'année dernière, la fréquentation a augmenté entre janvier et août : 3006 nuitées contre 2426 en 2021 (+24%).



Les visites de la chapelle ont fait le plein !

Violette Bonneau, étudiante en master d'histoire et de critique des arts, a pu approfondir ses connaissances sur les lambris peints, objet de son mémoire en préparation, tout en accueillant les nombreux visiteurs en tant que guide. La saison estivale aura été plus que satisfaisante puisque plus de 2460 visiteurs se sont déplacés pour visiter ce joyau de notre commune pendant les mois de juillet et août.

L'exposition en art numérique des toiles de Gaëlle Peignot de l'Atelier Pégase et les articles parus dans la presse ont certainement fortement contribué à cette belle fréquentation.



EXPÉRIMENTATION

Tous acteurs de la sauvegarde de notre patrimoine vivant

C'est au sein du réseau des Petites Cités de Caractère® de Bretagne que Châtaudren-Plouagat a été sélectionnée pour prendre part à une démarche participative autour du patrimoine culturel immatériel : le patrimoine vivant.

UN PLAN PLURIANNUEL POUR VALORISER LES PATRIMOINES

Une Petite Cité de Caractère® est une ville authentique avec un patrimoine urbain bien conservé et entretenu grâce à une politique active de sauvegarde, de restauration et de valorisation de ses patrimoines. Pour mener à bien ces actions et pour continuer à conserver un soutien financier de la région, le conseil municipal a adopté un Plan Pluriannuel de Mise en Valeur des Patrimoines (PPMVP) début juillet. Ce dernier met en valeur deux nouveaux axes : le Patrimoine Culturel Immatériel (PCI) et le Patrimoine naturel et paysager.

Dans les semaines à venir, vous allez entendre parler tout particulièrement du PCI également appelé **Patrimoine Vivant**. En effet, au sein du réseau des Petites Cités de Caractère® (PCC) de Bretagne, les communes de Châtaudren-Plouagat et Le Faou ont été les deux seules communes du réseau breton à être retenues pour expérimenter cette nouvelle catégorie patrimoniale après les PCC des Pays de la Loire au niveau national.

UNE DÉMARCHÉ PARTICIPATIVE

La commune aura la chance à travers cette phase expérimentale, de septembre à fin mai 2023, de bénéficier de l'expertise et de l'accompagnement de l'association **Bretagne Culture Diversité**.

Le recrutement d'une chargée de mission par l'association permettra de développer une méthodologie dans le cadre de l'inventaire participatif réalisé en Centre Ouest Bretagne. Ce projet s'inscrit dans une démarche participative accordant une place importante aux habitants, et consistera à identifier ce qui fait patrimoine pour les habitants, les élus, les acteurs associatifs et locaux.

Après un premier temps d'échange entre les élus et les acteurs locaux le 16 septembre, des réunions publiques auront lieu aux dates ci-dessous auxquelles vous serez toutes et tous naturellement conviés :

Mardi 4 octobre et vendredi 14 octobre à 18h en mairie de Châtaudren et lundi 14 novembre à 10h sur le marché.



Identification du patrimoine vivant

Plusieurs réunions publiques ont été dernièrement organisées afin de pouvoir, en tant qu'habitants, exprimer ce qui fait patrimoine vivant pour vous sur la commune. Vous étiez une quinzaine de personnes présentes à chaque rendez-vous.

Au sens de l'Unesco, le patrimoine vivant répond à ces critères : il doit être reconnu par une communauté, un groupe, des individus ; il doit être transmis de génération en génération (au moins deux) ; il se recrée en permanence ; il procure un sentiment d'identité et de continuité.

De ces échanges, plusieurs éléments sont ressortis. Tous ne correspondent pas à la définition donnée par l'Unesco, et d'autres restent en suspens : « est-ce du patrimoine pour nous ? ».

LISTE DES ÉLÉMENTS CITÉS :

Pratiques culinaires :

- Le savoir-faire des crêpes et galettes
- La culture de la pomme, notamment la reinette du Châté, et ses dérivés (cidre...)

Pratiques sociales, événements festifs :

- Le marché • Le comice agricole
- Le repas de rue (?) • Les veillées (?)
- Les mardis au Clair de lune (?)
- L'Effet mode (?) • Le fest-noz

Pratiques sportives :

- Les boules bretonnes • Pêche à la ligne dans l'étang et la rivière • Le handball (?) • Le football (?) • Les courses cyclistes (?)

Langues :

- Le breton • Le gallo

Arts du spectacle :

- Danses bretonnes (cercle celtique)

Savoir-faire :

- Couture (?) • Maçonnerie ancienne (?)

- Imprimerie industrielle (?)

Connaissances et pratiques concernant la nature et l'univers :

- Le Terrarium (?)

L'enjeu est à présent de préciser les éléments qui relèvent de la définition de l'Unesco, puis d'effectuer une première sélection des patrimoines vivants à valoriser. En parallèle, les enquêtes débutent auprès des personnes-ressources qui font vivre ces patrimoines.

PLANNING DU PROJET

- **Phase 1 :** (octobre-décembre 2022

Identification de ce qui fait patrimoine vivant pour les habitantes et habitants de la commune. Cette première étape s'est concrétisée par l'organisation de réunions publiques, de permanences sur les marchés, et d'entretiens avec les habitants.

- **Phase 2 :** janvier-avril 2023

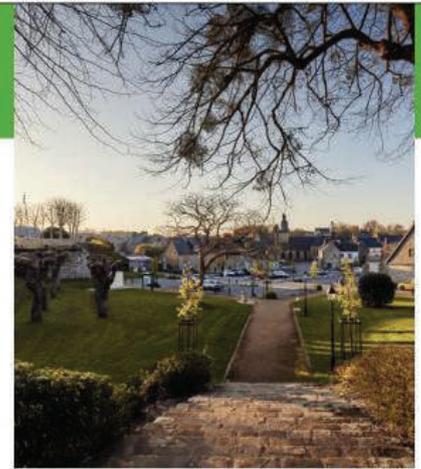
Valorisation des patrimoines identifiés, sous une forme qui sera à définir avec les partenaires.

- **Phase 3 :** avril-mai 2023

Restitution, rédaction de préconisations (boîte à outils pour identifier/valoriser/sauvegarder le patrimoine vivant)

PLUS D'INFO

Hélène Tataruch
htataruch@bcd.bzh
Tél : 02 30 17 01 19
www.bcd.bzh



Dimanche de caractère

L'association Petites Cités de Caractère nous invite à rejoindre une nouvelle dynamique intitulée « Dimanches de caractère ». Initié en 2007 dans la Sarthe, le projet est né de l'envie de montrer les communes de façon vivante et partagée, à travers la voix de celles et ceux qui y vivent. Il s'agit de visites guidées portées par les acteurs de la commune, le dimanche après-midi, permettant aux visiteurs (locaux et excursionnistes de passage) de découvrir autrement les cités du réseau à travers : une déambulation dans la ville, une thématique générale, des visites insolites, l'intervention d'acteurs de la commune, des animations et une dégustation de produits locaux en fin de visite. Avec un esprit « vie de village ».

Si vous êtes intéressés par ce projet, en tant qu'acteur local ou habitant de notre petite cité, nous vous invitons à contacter la mairie afin de savoir si ensemble nous prendrons part, ou non, à la première saison des « Dimanches de Caractère » qui se déploiera d'avril à octobre 2023.

Cela impliquera de consacrer l'énergie nécessaire à la mise en œuvre de ce projet à travers des réunions de préparation afin de concevoir au mieux la visite.



ASSOCIATION

Faire vivre la "Mémoire du Châté"

À l'initiative de Christian LE NÔTRE, une nouvelle association vient de voir le jour dans la commune : « Mémoire du Châté ».

Les objectifs de l'association sont variés et complémentaires :

- Recenser et archiver les documents (livres, écrits, témoignages, ...) relatifs à l'histoire et au patrimoine de Châtaudren et de ses environs.
- Effectuer des recherches sur ces différents sujets historiques ou patrimoniaux au travers de visites sur site, de consultation des archives communales ou départementales, du recueil de témoignages ou de tout autres moyens accessibles.
- Faire connaître et diffuser ces informations au travers de visites guidées, expositions, conférences, rédaction de documents (livres, revues, ...).

Si vous êtes intéressés par ces différents sujets, si vous avez envie d'en connaître un peu plus sur notre histoire commune, n'hésitez pas à rejoindre l'association.

Les projets ne manquent pas comme

cela a pu être constaté lors de la première réunion. Certains ont déjà démarré, cependant, pour les mettre en œuvre, il est nécessaire que des bonnes volontés rejoignent le groupe pour une meilleure prise en charge des tâches (recherche, collecte de la mémoire, rédaction d'articles, animations, etc.).

L'association recherche aussi, pour alimenter ses archives, des documents divers, des photos anciennes (cartes postales, photos de groupe, de bâtiments, etc.). N'hésitez pas à les leur confier, ils pourront vous être restitués après numérisation.

Tous témoignages écrits ou oraux seront également les bienvenus.

La prochaine réunion de l'association se tiendra le 16 février à 14h à la mairie de Châtaudren.

PLUS D'INFO

Christian LE NÔTRE
memoire.chate@gmail.com

Valorisation du patrimoine vivant

La phase 2 du projet sur le patrimoine vivant est lancée et s'étendra jusqu'au mois d'avril. Cette phase d'enquête permet de voir « l'état de santé » des pratiques identifiées. Une réflexion est aussi en cours sur les valorisations possibles de ce patrimoine vivant,

en faisant des liens avec les associations locales.

Les gallésant-e-s de la commune, peuvent se manifester via le contact ci-dessous pour participer à un projet autour du gallo.

PLUS D'INFO

Hélène Tataruch
htataruch@bcd.bzh
Tél : 02 30 17 0119



Dimanche de caractère

L'association Petites Cités de Caractère nous invite à rejoindre « Dimanches de caractère ». Il s'agit de visites guidées portées par les acteurs de la commune, le dimanche après-midi, permettant aux locaux et excursionnistes de passer de découvrir autrement les cités du réseau, à travers une déambulation, une thématique générale, des visites insolites, l'intervention d'acteurs de la commune, des animations et une dégustation de produits locaux en fin de visite.

Si vous êtes intéressés par ce projet, en tant qu'acteur local ou habitant de la cité, nous vous invitons à contacter la mairie afin de savoir si nous prendrons part, ou non, à la première saison des « Dimanches de Caractère » qui se déploiera d'avril à octobre.

PLUS D'INFO

accueil@chataudren-plouagat.fr
Tél : 02 96 74 27 37



Réseau Shelburn

Claude Benech, auteur du livre *L'Incroyable histoire du Réseau Shelburn* se rendra à la salle communale de Plouagat le samedi 11 mars à 15h pour vous proposer une conférence autour de cette histoire locale et sur les interactions avec la commune.



Chronique sur les antennes de Tébéo / Tébésud diffusée le jeudi 9 mars 2023



Fleurissons nos rues

Notre cité comporte de très nombreux espaces délaissés, souvent très minéraux, où la nature ne trouve pas toujours sa place. Aujourd'hui de plus en plus de villes accordent de l'importance à la végétalisation et accompagnent les habitants dans l'embellissement des pieds de mur. C'est dans ce cadre que l'association des Petites Cités de Caractère propose l'opération « Fleurissons nos rues » pour nous permettre de nous réapproprier l'espace public et améliorer la biodiversité.

Les enjeux sont d'embellir les venelles et ruelles et de valoriser le patrimoine, mais aussi de créer du lien social en favorisant la participation des habitants.

Ces changements d'habitude et d'usages de l'espace urbain auront pour incidence de réduire l'imperméabilisation des sols, d'éliminer l'utilisation de produits phytosanitaires et réduire le désherbage mécanique.

Les endroits repérés les plus adaptés aux graines pour cette première expérimentation sont la rue Berthou et la venelle du Roc.

Au vu des prévisions météorologiques, les semences se feront à l'automne.



PROJET EN COURS

Valorisation du patrimoine vivant

Le projet de valorisation du patrimoine vivant de la commune poursuit son chemin, notamment avec la réalisation de portraits d'habitants parlant le patois.

La phase d'enquête s'est terminée permettant de diagnostiquer et d'identifier différents éléments : le savoir-faire des crêpes et des galettes, la culture de la pomme, le gallo/patois, le breton, le marché, le comice agricole, les veillées, les boules bretonnes, la pêche à la ligne dans l'étang et la rivière, le cercle celtique.

Vous souhaitez valoriser un de ces patrimoines ? Vous pensez qu'un patrimoine vivant de la commune a été oublié ? N'hésitez pas à prendre contact avec l'association Bretagne Culture Diversité.

L'CHÂTÉ - PIAGÂ

Le patois - aussi appelé gallo - fait partie des éléments du patrimoine vivant identifiés sur le territoire. Un projet de valorisation est en cours, en partena-

riat avec l'association Chubri (basée à Rennes, elle a pour mission la transmission du gallo). Plusieurs actions sont envisagées : la réalisation de portraits vidéos, l'organisation de café gallo, de veillées...

Vous parlez gallo/patois, ou connaissez des personnes qui le parlent ? N'hésitez pas à contacter l'association ou à transmettre l'information autour de vous !

RESTITUTION DU PROJET

La restitution publique du projet se tiendra le lundi 15 mai 2023, à la médiathèque Parenthèse.

PLUS D'INFO

Héléna Tataruch
htataruch@bcd.bzh
Tél : 02.30.17.0119



Une exposition itinérante

La commune déléguée de Châtelaudren a l'honneur d'accueillir l'assemblée générale des Petites Cités de Caractère qui se déroulera le vendredi 12 mai 2023.



À cette occasion, une exposition itinérante intitulée « À la découverte du patrimoine culturel immatériel en Bretagne » sera mise à disposition par l'association Bretagne Culture Diversité et sera visible gratuitement jusque fin juin dans l'agora du Petit Écho de la Mode. Ce sera l'occasion de découvrir la richesse de la matière culturelle et des savoirs en Bretagne.



Une soirée en mémoire du « Déluge de Châtelaudren » le 18 août

Le 18 août 1773, un violent orage s'est abattu sur la région. Des chutes de pluie pendant près de 18 heures d'affilées. Une montée des cours d'eau, depuis le Trieux jusqu'à la Rance, qui fera beaucoup de dégâts.

Sur le Leff, des ruptures en cascade de retenues d'eau qui se termineront par celle de la chaussée de l'étang de Châtelaudren. Cet étang, surplombant le centre-ville, va s'y déverser pendant la nuit du 18 au 19 août faisant plusieurs dizaines de morts.

Châtelaudren gardera toujours en mémoire cette catastrophe qui en quelques heures exterminera plus de 5 % de sa population et remodelera aussi l'architecture de son centre-ville.

250 ans après, souvenons-nous de cette nuit tragique.

L'association "Mémoire du Châtel" vous convie le vendredi 18 août à une soirée conférence suivie d'une promenade au flambeau avec pose d'une statue de St Vincent-Ferrier dans la grotte-fontaine place St-Vincent.

À cette occasion, un livre souvenir de 70 pages sera édité et mis en vente.

PLUS D'INFO

Association Mémoire du Châtel
Soirée gratuite.
Un chapeau circulera.

Pour ne rien manquer, suivez l'actualité de la commune sur facebook : Ville de Châtelaudren-Plouagat



DÉCOUVERTE

Le patrimoine vivant au cœur des Journées européennes du patrimoine 2023

Les Journées européennes du patrimoine se déroulent les samedi 16 et dimanche 17 septembre prochains.

Pour répondre à la thématique du patrimoine vivant de cette 40^e édition, c'est le gallo, aussi appelé patois, qui sera au cœur du programme de ce week-end.

Samedi, les portraits de gallésants de la commune, réalisés suite à l'appel à projet lancé en février dernier par l'association Bretagne Culture Diversité et l'association des Petites Cités de Caractère de Bretagne en collaboration avec l'association Chubri, seront à découvrir à la médiathèque Parenthèse. L'occasion aussi pour le public de découvrir la sélection d'ouvrages en gallo de la médiathèque, pour se familiariser ou (re)découvrir cette langue.

Tout le week-end, des visites guidées

par M. Olivo, emmèneront les participants à la découverte de la ville et de ses secrets, à travers des moments de vie et des anecdotes... en gallo ! Aussi, le café Chez Georgette propose à toutes et à tous un moment de convivialité autour des « causeries en gallo » : un moment de partage et de rencontres autour du patois, qu'on le parle ou non.

PLUS D'INFO

Le programme complet sera diffusé début septembre. Il sera à retrouver sur le site : www.chatelaudren-plouagat.fr, à la médiathèque Parenthèse, aux accueils des mairies de Châtelaudren et de Plouagat et à l'office de tourisme.

Si vous souhaitez en savoir plus, n'hésitez pas à contacter BCD

Bretagne Culture Diversité | Sevenadurioù
L'Orientis
Immeuble Astrée
3 boulevard Cosmao Dumanoir
56 100 LORIENT
T. 02 97 35 48 77
contact@bcd.bzh
